

TEMPLATE FOR SCHOOL PROFILE VORLAGE FÜR SCHULPROFIL

We are pleased that you are interested in a school partnership with a Saxon school. In order to identify a suitable school partner, we ask you to answer the following questions. The answers are intended to give your prospective school partner a first impression. A similar questionnaire will be filled by your prospective school partner. This will ease future communication exchanges and enable us to identify and match partners with similar interests and goals.

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine Schulpartnerschaft mit einer ugandischen Schule interessieren. Um einen geeigneten Schulpartner zu identifizieren, bitten wir Sie, die folgenden Fragen zu beantworten. Der Antworten sollen Ihrem potenziellen Schulpartner einen ersten Eindruck vermitteln. Ein ähnlicher Fragebogen wird von Ihrem potenziellen Schulpartner ausgefüllt. Dies erleichtert den zukünftigen Kommunikationsaustausch und ermöglicht es uns, Partner mit ähnlichen Interessen und Zielen zu finden und zusammenzubringen.

1. Background information about your school / Hintergrundinformationen zu Ihrer Schule

a) Background information / Hintergrundinformationen

- School Name / *Name der Schule:*
- School type (e.g. elementary school etc.) / *Schultyp (z.B. Grundschule etc.):*
- Location / *Standort:*
- Year of establishment / *Jahr der Gründung:*
- Founder / *Gegründet von:*
- Head of the school / *Schulleitung:*

b) Brief description of the school / Kurze Beschreibung der Schule:

- Is the school a day or boarding school or both? / *Ist die Schule eine Tagesschule oder ein Internat oder beides?*

c) School registration status / Status der Schulregistrierung:

- Is the school a public or private school? / *Ist die Schule eine öffentliche oder private Schule?*

d) Population/Schüler*innenschaft

- What age are the students? / *Wie alt sind die Schüler*innen?*
- Number of Students / *Anzahl der Schüler*innen:*
- Number of female and male / *Geschlechterverteilung:*

e) Academic Programs / Akademische Programme:

- Curriculum / *Lehrplan:*
- Specializations (optional) / *Spezialisierung (optional)*

f) Free time / Freizeit

- Extracurricular activities / *Außerschulische Aktivitäten:*
- Which kind of sports does your school offer? / *Welche Sportarten bietet Ihre Schule an?*
- Achievements and awards / *Leistungen und Auszeichnungen:*

g) Students Support services (optional) / Unterstützungsmöglichkeiten für Schüler*innen (optional):

- Counselling and guidance programs / *Beratungs- und Orientierungsprogramme:*
- Religious programs or activities / *Religiöse Programme oder Aktivitäten:*
- How many computers does your school have? / *Wie viele Computer hat Ihre Schule?*

2. Partnerships projects and collaborations/ Partnerschaftliche Projekte und Kooperationen:

-

Why would you like to engage in a school partnership and how do you interpret partnership?
/ *Warum möchten Sie eine Schulpartnerschaft eingehen und was verstehen Sie unter Partnerschaft?*

- Clearly state the areas of interest/objectives for the partnership. (What does the school want to achieve or areas where the school needs support in?) / *Bitte nennen Sie die Interessensbereiche/Ziele der Partnerschaft. (Was möchte die Schule erreichen bzw. in welchen Bereichen wünscht sich die Schule Unterstützung?)*

-What values or interests are important build the foundation of your school identity? / *Welche Werte und Interessen vertritt Ihre Schule?*

- Specific resources or contributions of the school to the project / *Spezifische Ressourcen oder Beiträge der Schule zu dem Projekt:*

- Key Teacher(s) responsible for this partnership/ *Für diese Partnerschaft verantwortliche Lehrkräft(e):*

3. Is there something else you would like to tell us or your potential partner school? / *Möchten Sie uns oder Ihrer potenziellen Partnerschule noch etwas mitteilen?*

4. Contact information for further information and inquiries / *Kontaktdaten für weitere Informationen und Rückfragen:*

- Website:

- Social Media (Facebook, Instagram, LinkedIn, Twitter etc.)

- Email adress:

- Phone / *Telefon:*

Please note: this template is a starting point and can be customized to fit the specific needs and goals of the schools and partners.

Bitte beachten Sie: Diese Vorlage dient als Ausgangspunkt und kann an die spezifischen Bedürfnisse und Ziele der Schulen und Partner angepasst werden.

Additional Information / *Sonstiges*

Here you can attach a letter and pictures of your school for your partner school (optional) / Hier können Sie einen Brief und Bilder Ihrer Schule für Ihre Partnerschule anhängen (optional).